

DAS STRAFRECHTSSYSTEM DER VOLKSREPUBLIK CHINA:

HISTORISCHE WURZELN, GEGENWÄRTIGER STAND, KÜNFTIGE HERAUSFORDERUNGEN

中国的刑法体系：历史根源、当前状况及未来挑战

Universität Freiburg, 30. November - 2. Dezember 2017 (弗莱堡大学, 2017.11.30-12.02)

Anmeldung (注册): baigulahu.wang@sinologie.uni-freiburg.de

Donnerstag, 30. November

- | | |
|---------------|--|
| 16:30 – 18:30 | Ankunft der Teilnehmer; Check-in im Hotel (入住宾馆) |
| 19:00 | <i>Abendessen für Konferenzteilnehmer, Deutscher Kaiser, Günterstalstraße 38</i>
(欢迎晚餐) |

Freitag, 1. Dezember

- | | |
|---------------|--|
| | Institut für Strafrecht (法律系), Wilhelmstraße 26, 1. OG |
| 09:00 – 09:15 | Begrüßung (Michael Pawlik, Daniel Leese)
欢迎致辞 (Michael Pawlik, 雷大年) |

Panel 1: Historische Wurzeln des chinesischen Strafrechts, Teil 1 (中国刑法历史根源, 第一部分)

- | | |
|---------------|--|
| 09:15 – 10:15 | Daniel Sprick (Universität Köln 科隆大学)

Neues Recht, neue Methodik? Zur Auslegung des Strafrechts in China zu Beginn des 20. Jahrhunderts

新的法律, 新的方法论? 20 世纪初中国刑法评论 |
| 10:15 – 11:15 | Zhao Xiaogeng (赵晓耕, Volksuniversität Beijing 人民大学)

中华民国时期 (1930 年代至 1949 年) 中国共产党地方政权刑事法律渊源特点及其影响

Die Besonderheiten der Rechtsquellen zum Strafrecht der Regionalregierungen der Kommunistischen Partei Chinas während der Republikzeit (1930er Jahre bis 1949) und ihre Auswirkungen |
| 11:15 – 11:45 | <i>Kaffeepause (休息)</i> |

Panel 2: Historische Wurzeln des chinesischen Strafrechts, Teil 2 (中国刑法历史根源, 第二部分)

- 11:45 – 12:45 Li Xiuqing (李秀清, Ostchinesische Universität für Politik und Recht 华东政法
大学)
- 论 20 世纪 50 年代中国刑事立法对苏联模式的移植
- Über die Anwendung des sowjetischen Modells in der chinesischen
Strafgesetzgebung während der 1950er Jahre
- 12:45 – 14:15 *Mittagessen für Vortragende* (午餐)
- 14:15 – 15:15 Daniel Leese (Universität Freiburg 弗莱堡大学)
- Politik und Strafrecht im Umgang mit dem Erbe der Kulturrevolution
- 政治与刑法方面对文革遗留问题的处理
- 15:15 – 15:45 *Kaffeepause* (休息)

Panel 3: Quellen und Funktionsweise des gegenwärtigen chinesischen Strafrechts, Teil 1
(刑法法源及运作方式, 第一部分)

- 15:45 – 16:45 Xu Lizhi (徐立志, Institut für Rechtswissenschaften CASS 中国社科院法学研
究所)
- 构成与特性: 中国刑法典产生前的刑法法源
- Aufbau und Besonderheiten: Quellen des Strafrechts vor Verabschiedung
des Strafgesetzbuchs in China
- 16:45 – 17:45 Shi Yan'an (时延安, Volksuniversität Beijing 人民大学)
- Chinese Characteristics of China's Penal Code. Eastern Ideas of Social
Governance in Criminal Laws
- 中国特色刑法: 社会管理在刑法中的东方思维
- 19:00 *Abendessen für Konferenzteilnehmer, Kybfelsen, Schauinslandstraße 49*
(晚餐)

Samstag, 2. Dezember

Institut für Sinologie (汉学系), Erbprinzenstraße 12, 4. OG

Panel 4: Quellen und Funktionsweise des gegenwärtigen chinesischen Strafrechts, Teil 2
(刑法法源及运作方式, 第二部分)

- 09:30 – 10:30 Wang Shizhou (王世洲, Peking Universität 北京大学)
- 中国刑法中的起刑点制度及其发展方向
- Das System des Strafausgangspunktes im chinesischen Strafrecht und seine Entwicklungstendenz
- 10:30 – 11:00 *Kaffeepause* (休息)

Panel 5: Aktuelle Herausforderungen an das chinesische Strafrecht (当前中国刑法面临的挑战)

- 11:00 – 12:00 Liu Renwen (刘仁文, Institut für Rechtswissenschaften CASS 中国社科院法学研究所)
- 大变革时期的中国刑法与刑法学: 纪念 97 刑法颁行 20 年
- Die Zeit der großen Transformation des chinesischen Strafrechts und der chinesischen Strafrechtswissenschaft: Zum 20-jährigen Gedenken an den Erlass des Strafgesetzbuches von 1997
- 12:00 – 13:30 *Mittagessen für Teilnehmer* (午餐)
- 13:30 – 14:30 Jiang Su (江溯, Peking Universität 北京大学)
- 网络犯罪对中国刑法的挑战
- Die Herausforderung von Cyberkriminalität für das chinesische Strafrecht
- 14:30 – 15:30 Zhao Shuhong (赵书鸿, Pädagogische Universität Beijing 北京师范大学)
- 中国社会发展与刑法过度犯罪化之间的紧张关系
- Chinas angespanntes Verhältnis zwischen gesellschaftlichem Fortschritt und unverhältnismäßiger Pönalisierung im Strafrecht
- 15:30 – 16:00 *Kaffeepause* (休息)

Panel 6: Abschlussdiskussion (总结讨论)

16:00 – 17:00

Abschlussdiskussion, Publikationspläne (总结讨论, 出版规划)

19:00

Abendessen für Konferenzteilnehmer, Greifenegg Schlössle, Schloßbergring 3
(晚宴)

Sonntag, 3. Dezember

Abreise der Teilnehmer (返程)